

Hétfői Fris Ujság

Független politikai közgazdasági és társadalmi hetilap

Pehely és vattapaplan
legpontosabban és legmoder-
nebbül készül

M. WEIL
paplan műhelyben P. Bratianu 7.

Pünkösdi ünnepe

az ígéretek fényes beteljesülése a napja, a legjobb argumentum az igazság mellett. Pünkösdi nemcsak kimondottan az egyház ünnepe, hanem a kisebbségek napja is. Hiszen az első pünkösdkor az apostolok is kisebbségben voltak. Alig százhusz kipróbált, megedzett egyénből állott akkor ez a kisebbség a pogány világ forgalgában. Azonban ígéretet bírtak, amelyhez szinte jogot formáltak. Várták is az ígéretek megvalósulását. Ezek a kisebbségek nem hiába vártak!... Három századon át a föld alatt éltek 's dolgoztak a közért, annak jólétét mozdították elő. De eljött a hajnalpír is, a tavasz. Nagy Konstantin belátta, hogy a kisebbségnek joga van a léthez, azok is emberek, jusuk van a humánus bánásmódhoz, méltányláshoz, az igazsághoz. A Szentlélek felvilágosította Konstantint 's adott bátorságot, férfias akaratot, hogy egyenlő jogokat nyújtson a kisebbségeknek. Nagy Románia népe is pont Pünkösdi hétfőjén gyült össze ezelőtt tizenháromszten-dővel Gyulafehérváron és kimondották a nagy csatlakozást, egyesülést, de egyben határozatilag elfogadták, hogy a kisebbségek egyenlő bánásmódban részesülnek, — vannak igazságos jogaik, melyeket teljesítenek. Talán ép a Szentlélek rendezte, hogy Pünkösdre gyűljenek össze a kisebbségek jogainak méltánylására 's megvalósítására. De eddig még nem akadt egy Nagy Konstantin közöttük, aki belássa az igazságot és azt be is váltssa!... Aki-nek volna bátorsága, férfias önérzete, hogy nyíltan állást fog

laljon a kisebbség mellett 's kereken kimondja: ne csak igérgessünk, de tegyünk is!... Vessünk véget a kisebbségek katakombai életének!... Jusszon végre lélegzethez!... Legyen iskolája, nyelve, mert ehhez minden Isten adta népnek joga van.

Legyen ez a pünkösdi ünnepe a gyulafehérvári ígéretek fényes beteljesülésének a napja, támasszon a román megértő emberek között egy Nagy Konstantint, aki teremtsen a kisebbségben élő nemzeteknek igazi 's felejtethetetlen Pünkösdt. Jőjj el Szentlélek Isten!...

Meginterjuvoltam egy egyházta-nácsost, aki a közélet porondjára lépett...

(Szatmár, május 18.) A napokban vidéken volt dolgom, meglehetősen fel voltam szerelve csomagokkal ugyannyira, hogy az állomásnál egy egyen-sapka bácsi segítségét voltam kénytelen igénybe venni. Amint a csomagokat rendezgettük, kisértőm — a vidéki városka bennszülöttje, sugva hívta fel figyelmemet, hogy jó lesz ezt a bácsit jobban megnézni, mert ez nem olyan közönséges ember, ennek üres óráiban az egyház-tanácsosi cím jár!...

Hopp! — gondoltam magamban — itt az alkalom, egy érdekes interjúra, ezt nem szabad elszalasztanom, hátha vonatindulásig sikerül szólásra bírnom.

— Mondja csak bátyám — uram, tettem föl a kérdést nagy óvatossággal, — hogyan jött arra a gondolatra, hogy a közélet porondjára lépjen?... Szeretném, ha a nagy nyilvánosság számára egy nyilatkozatot adna, hogy mik a jövő tervei stb. stb.

A kiszemelt áldozat úgylát-szik nem tartozik az állig begombolkozott emberek kategóriájába, mert a világ legtermészetesebb hangján és egy dip-

lomatát is megszégyenítő nyugalommal kész volt azonnal fel-lelni feltett kérdéseimre:

— Én nem kerestem tisztséget, azonban a közbizalom megnyilatkozása elől nem térhettem ki és ha már elfogadtam, úgy meg is állom a helyemet. Programunk még nincs egészen kidolgozva, de már munkában van. Először is pénzügyeinket kell szanálnunk, mert a multban intézményeink mind

Vajjon

a mostanában magyar nyelven is megjelent-tett plakátokon tett ígéretek a magyar nyelv használatára vonatkozólag, hány százalékban fognak valóra válni a választások lezajlása után?...

deficittel dolgoztak — s ennek most nem szabad megtörténnie!... Szó van egy kulturház építéséről is, azonban ez még csak terv. Igaz, hogy mi most még a kezdet nehézségeinél tartunk, de elég erőseknek érezzük magunkat azokon keresztülvergődni!...

Emberem ekkorra már egész tűzbe jött és végtelenül sajnáltam, hogy a vonatfűtőre magam voltam kénytelen megszakítani az ország legérdekesebb interjút azzal a prózai kijelentéssel, hogy:

— Kérem, tanácsos úr, legyen szíves és adja föl a csomagjaimat!...

Meditálás a békéről.

Még eléggé élénken visszalemléskszünk a háboru iszonyu éveire. Borzalmas pusztításai által okozott rémület, még ott él lelkünkben és elegendő a „háboru“ szónak pusztá megemlé-tése, hogy ismét élő alakot ölt-sön bensőnkben a rémület és borzalom és ilyenkor feltör lelkünk-ből a nagy tiltakozás: Nem kell nekünk többé háboru. Le, le a háboruval.

Hiszen egy újabb háboru, az előzőnél ijesztőbb borzalmak, vérlázítóbb pusztulások lehetőségeit hordja méhében, mert az emberi elme mintha egyszerű készségét csupán a borzalmak és pusztulások felfokozására for-

dítaná, feltalálván a legraffináltabb öldöklő eszközöket, hogy hatványozottabb módon nagyob-bithassák a világ fájdalmát, —

Ma, a gépek századában, a szédületes sietségben, a nagy-szerűen megkonstruált giganti-kus gépóriások fűsüketítő zajá-ban, az ember nem érzi azt a kicsi lüktető gépezetet, az Is-tenség szerkesztette, legfőkéle-tesebb gépecskét, a szívet, mely ott kalapál és zakatol a melle alatt. —

S ha néha meg is érzi, nem érti meg szavát... mert a gépekkel diskurál, azoknak zaka-tolásában gyönyörködik, agyát pedig azzal foglalkoztatja, hogy minél több, testvér a testvért gyilkoló, halált osztogató esz-kőzt találjon fel.

És egyre másra halmozza fel a borzalmasabbnál borzalma-sabb találmányokat és boldo-gan fel-fel kacag egy-egy si-került alkotása előtt, mely ka-

Lukácsovits

Kék-karton, kelme-festő és vegytisztító vállalata

Satu-Mare

Str. Jacobini (v. várdomb u.) 21

Alapított: 1891.

czaj elfojtja milliók jaj szavát és megdermeszti a békét óhaj-tók szívét.

B é k e . . . mily kellemesen cseng ez a szó . . . mily sok zene rejlik e kedves szóban . . . b é k e . . .

Igen. A békét akarjuk . . . akarjuk.

És ebben az akarásban erő rejlik, hiszen tudjuk, hogy az akarás minden cselekedetnek az alapja és megalkotója. A gondolat és akarás oly nagy hatalom és alkotó erő, mellyel győzelmet arathatunk minden felett és képessé tesz minket mindent életrehozni és erősen hiszem, hogy kitartó gondolat — koncentrációval a látszólag lehetetlen is megvalósíthatjuk.

Igy, első szóra, első hallásra talán komikusnak tetszik ezen kijelentésem, noha nagyon komoly ennek az alapja, mert ha valamit alkotni akarunk, első-sorban kell azt elgondolni, alapsan átgondolni s csak ezután vihetjük át a megvalósulásba. Egy író, előbb elgondolja, gondolatban átéli mondanivalóját csak ezután születik meg a nagy mű. Egy házat ha építünk, nem-e előbb gondolatban konstruálom meg, osztom be, rendezem el és csak ezután fogok tervem kiviteléhez? — Bármiről is legyen szó, a legegyszerűbbtől a legnagyobbig, mi-helyt valamit alkotni akarunk, előbb gondolatban megfogam-zik s csak ezután öltethet testet és átmege a valóságba.

És ha ez így van, ha az Isten ily hatalmat adott kezünkbe, használjuk azt fel jóra és nem-mesre.

Csatlakozzunk eszmeileg ahhoz az angol philantróp társasághoz, mely a gondolat—kon-

centráció segítségével akarja a háborus gondolatformák erejét gyengíteni és letompítani . . .

Gondoljuk csak el, mily csodálatos erő lehet az az ellen—gondolatforma, mely a világűrben összezsugorodik, birkózik és elkeseredett harcot vív a hábo-rus gondolatformával . . . Valósággal nem engedi erőre kapni, hanem elerőtleníti és legyengíti.

Határozottan hiszek ennek az erőnek létezésében és erejében és teljes kitartással foglalkozom a béke—gondolatokkal, hogy ezzel a csepp erővel is gyarapíthassam a többi béke—gondolatokkal foglalkozók táborát.

Például mily szép gondolat az is, mely szintén a fenti társaságtól ered, hogy minden év november havában, vagyis XI-ik hó, 11-ik napján 11 órakor, 2 perczig leállítják a forgalmat, a gyárban szünetel a munka, az iskolában a tanítás, 2 perczre elcsendesedik minden és csak a békére gondolkodik. Mily hatalmas erő szabadul így fel, mely egyengeti a háborus gondolatokkal foglalkozók erejét.

Én, az én csekély készségem-mel így, ilyen formában vélem megvalósulhatónak a békét.

Más fegyver nincs és sajnos nem is lehet a háborut akarók táborával szemben, mint a békéről való meditálás . . . gondolat—koncentráció . . . és ha egy fiáért aggódó édes anya, egy férjét szerető hitves, apját féltő gyermek, remegő szívvel, forró óhajjal akarják, erősen AKARJÁK a békét, én azt hiszem, hogy ez a sok szív, mely egy közös óhajba egyesül és összeforr, ki fogja vinni, az állandó, tartós békét.

Írta: **Bonyhádi Ilonka.**

A kisebbségek helyzete a román pártok keretein belül.

— HOVA SZAVAZZUNK? —

(Szatmár, máj. 24.) A tárgyi-lagos igazság megállapítása hozza magával azt az imperium átvétele utáni idők eredménytelenségeiben gyökerező jelen-séget, hogy a kisebbségek egy része egyénenként és nagyobb csoportokban is a különböző román pártok keretein belül keresi sorsa jobbra fordulásának előfeltételeit. Természetes, hogy a kisebbségeket hivatalosan képviselő politikai pártok ezt a megmozdulást nem nézik jó szemmel és nem fukarkod-

nak felületes kritikáikban azok-nak a jelzőknek az osztogatá-sában, amelyeknek cégére a-latt igyekeznek ezeknek az ak-tivitását akadályozni és mun-kásságuknak kedvét szegni. Az idők szava azonban arra kény-szerít, hogy a konszolidáció munkájában nem a régi retog-rad szellemben és főleg nem a hangzatos jelszavak elzárkózott-ságában, hanem a politikai akti-vitás közös és mindannyiun-kért folytatott nagy munkájá-ba a kisebbségek is bekapcso-

lódhatnak önérzetesen és talán elérhető nagyobb eredmények reményében a román pártok keretében. Ez a bekapcsolódás a realitás szemüvegén át csak annak a meggyőződésnek adja igazi tükrét, amely meggyőző-dés őszinte szeretettel és vá-gyódással kíséri és figyelme-fajá-nak elzárkózott vergődését a különböző álarc alá kényszerít-tett tradicionális szokások su-lya alatt. A mérleg, amely az eredmények sikereit van hivat-va eldönteni, az egyedüli kom-petencia arra, hogy ennek he-lyességét bírálata tárgyává tegye.

Tény, hogy napról-napra nő azoknak száma, akik nyíltan hirdetik a fenti feltevések igazságt és fajuk boldogulásának ér-dekeit jobban védhetőnek, kul-turális, iskolai és egyházi cél-jaink jövőjét pedig biztosítot-tabbnak látják abban a köze-ledésben, amely a közös elvi megértés alapján, a közös jo-gok és követelmények, valamint áldozathozatalok egyenjogusá-gában, magában a román párt-otok kereteiben igyekeznek el-érni.

Eltekintve attól, hogy min-den állampolgár szabadon ren-delkezik politikai meggyőződésének tudata felett és nem kö-teles semminemű oktrojt visel-ni, a gyakorlati célszerűségnek szempontjából nekünk az a nézetünk, hogy a barátságos megértés és főleg meggyőzés és öntudatos konszolidációs munkájával keressük saját fa-junk sorsának minden téren való előbbrevitelét.

A mi célunk az, hogy fenntartások nélkül a magyar, vagy más faj kisebbségi sorban élő sorsársainak, a földműves, az iparos, a kereskedő és az intellektuel osztályainak bizto-sítuk a nyugodt kulturális fej-lődés lehetőségeit.

A liberális párt, amelynek keretein belül a kisebbségek száma ma már rohamosan e-melkedik, ezt a közeledést komoly megértéssel és nem az ellenzéken levő pillanatnyi, min-den ígéretek" szemszögéből mérlegeli. A párt vezetősége nem egy tárgyalás keretein be-lül mutatót rá arra a meggyő-ződésre éppen e sorok írója e-lőtt, ahol a realizálandó dolgok eredményei messze felülmúlják hosszú évek meddő küzdelme-it. Ennek az eszmének legfőbb támaszai Bratianu György, a liberális párt vezére és Pro-

topopescu Nunuca, a liberális párt szatmármegei fagózatának elnöke, lista vezető.

Hova szavazzunk?

Van lista, van párt elég. Több a soknál. **Polgári** pártot kere-sünk, melybe bizalmat tudunk helyezni. **Országos** pártot, mely **eddig nem járta le magát.** Megmondjuk nyíltan: — nincs bizalmunk sem a nemzeti - pa-rasztpárttal, sem az avareskán-us párttal, sem a Duca féle liberális párttal szemben, mely utóbbi a kormánnyal paktált le ahelyett, hogy egyedül val-lott volna pénzügyi és gazda-sági programot. Egyes-egyedül **Bratianu György liberális pártja az,** mely önérzetesen ment bele a jelenlegi választá-si küzdelembe és programja felől mindent, mit meg kell valósítani. **Bratianu György** programjának legfontosabb pontja az, hogy a kereskedelem és ipar részére megfelelő **tőkét** kell rendelkezésre bo-csájtani. **A mezőgazdák** tar-tozásait hosszú lejáratu kölcsö-nökké kell átalakítani. Adó és taxa **leszállítást** kell keresztül vinni **Reális adópolitikát kell folytatni.** Mi, akik ismerjük **Bratianu György** karakterét, hisszük, hogy mindez **nem ü-res szó,** hanem élő és fejlődő program, mely **meg lesz va-lósítva.** Minden polgárnak első érdeke a megélhetés. Ezzel kezdődik minden. Ezért mond-juk mi, hogy reális politikát kell folytatni és mindenek előtt meg kell erősíteni Bratianu György pártját, hogy megélhe-tésünket e pártnak támogatásá-sával biztosítva lássuk. Aztán jön a többi érdek.

Bratianu György volt az első, ki nyíltan megmondta, hogy nem tesz különbséget polgár és polgár között, hogy minden polgárt **egyenlő jogok és kötelességek** illetnek meg, **felekezeti és származásra való tekintet nélkül.**

A **Bratianu György** veze-tése alatt levő liberális párt, **önálló liberális listát** tett le. **A listavezető: — N. Proto-popescu,** volt szatmári libera-lis képviselő. Utána következ-nek: — **Ambroziu Nicora,** iskola igazgató, **bárá Bothmer Béla** nyugalmazott tábornok Halmiból, **Orha János** föld-művelő, **Donca László** föld-művelő és **Tóth Mihály** föld-művelő. A lista jele három e-gyenes merőleges vonal:

III

Szavazzatok e listára bi-zalommal!

Uri-divat cikkek, harisnya-árúk és hangszerek a legolcsóbban a

FISCHER SÁNDOR

uri divat üzletében Deák tér 13.

FÜRDŐ-DRESSEK a legnagyobb választékban.

IVETTE SELYEM

ragyogó új mintákban

METERJE **130.-** LEJ

kizárólagos elárusítás

SPITZ BÉLA áruházban.

Interju a szerkesztőségben.

— Vagy érdemes-e egy nőt kirántani a vízből? —

(Szatmár, máj. 20.) Kellemes külsejű, megnyerő modorú fiatalember kopogtatott be szerkesztőségünkhöz. Előadását ezen szavakkal kezdte:

— Már sok meglepő esetet olvastam kedves szerkesztő úr tollából, de minden eltörpül az én esetem mellett, amely—merem állítani, — példátlanul áll az eddigi történetek között. Kérem, hallgassa meg és ha érdemesnek tartja, írja meg.

Nos, halljuk!...

— Körülbelül három héttel ezelőtt, egyik délután négy óra tájban a Majorból a városba jöttem a Szamos hidján át. A hid ebben az időben néptelen volt, a nap forrón tűzött le és én, aki bár még egészen fiatal vagyok, — izzadtam. Hirtelen meghűlt bennem a vér. Egy fiatal leányt vettem észre, aki a legnagyobb nyugalommal mászott föl a hid karfájára azzal a leplezetlen célzattal, hogy onnan a Szamosba dobja magát. Eppen csak annyi időm volt, hogy oda ugorjam és megfogjam a lábát. Húztam visszafelé, ami sikerült is. Felfordultunk mind a ketten, de a fiatal leány meg volt mentve.

— Szemtelen fráter, — mondotta a leány dühösen, amikor magához tért, — hogy mer az én magánügyeimbe avatkozni?...

— De kérem, — szóltam megdöbbenve, — hisz...

— Hallgasson!... Ha én meg akarom ölni magamat, önnek semmi köze ahhoz. Mi jön menti meg az életemet?...

— En az ámulattól szólni sem tudtam. Bambán néztem a fiatal leányra, aki többé nem törődve velem, újból a karfához rohant és ismét ugrani készült. — De már azt nem! — mon-

tam magamban és újból megragadtam a fiatal leányt.

Igazi dulakodás keletkezett köztünk. Én magamhoz szorítottam, persze a legtisztességsőbb intenciókkal, — ő karmolt, harapott, rugott és amikor mindez nem használt, kétségbeesetten sikoltozni kezdett:

— Segítség! Segítség-é-é!...

— Segítség! — kiáltottam én is, mielatt egyre jobban magamhoz szorítottam.

A közös orditozásnak, de különösen a fiatal leány viselkedésének meg volt az eredménye, emberek jöttek. Azonban mielőtt egy szót szólhattam volna, megmagyarázhattam volna a dolgot, nekem estek félrelöktek.

— Szemérmellen bitang! — rivalt rám az egyik. Nem szégyenli magát... fényes nappal?...

— De...

— Hallgasson! Mindent látunk! Szemérmellenül ölelgetni kezdte ezt a védtelen nőt. Disznó!...

— En le voltam sujtva. A fiatal leányhoz fordultam:

— Kisasszony, ön a tanum.

Mondja el őszintén hogyan történt a dolog?

— Ugy történt, — felelte a leány szemtellenül, hogy ön engem megtámadott, bizalmaskodni kezdett, ölelgetett, szorongatott, szóval mindenféle erkölcs-telen módon ostromolni kezdett és ha az úrak nem jönnek stb. stb....

Most én támoxyogtam a hidkarfájához. Ennyi hálátlanság!... Ekkora szemtelenség!...

Már most kérdem önt, kedves szerkesztő úr, érdemes-e jónak lenni, érdemes-e embertársainkon segíteni és főként, érdemes-e egy nőt kirántani a vízből?...

HIREK

Egy képviselőjelölt kalpagjára.

Azt mondják, hogy képviselő, A saját képét viseli ő, — nincs ez ember, nincsen fából, hanem egész más masszából, 's ezt már tudják nagyon régen de én mégis elregelem: nem fa, nem kő, nem is kender, hanem vasból van ez ember!...

Lám, biztos is vagyok benne, hogyha tényleg nem így lenne, nem volna az lehetséges, — mi előttem sem kétséges — hogy a feje kerek 's lapos, sajnos bizony vaskalapos: ha nem volna vas az alap, összenyomná a vaskalap!...

Az se titok senki előtt, kérdjünk erről férfit, vagy nőt, akár ifjut, véné't 's aggot, nem is egyet, hármichatol, hogy mily lassan, forog feje, mert rosszds az agyveleje: már pedig ha vas nem volna, abban rosszda nem honolna!...

GARABONCIÁS.

— Visszakövetelik a képviselőkre előre felvett fizetését is. A kamara háznagyi hivatala felszólítást intézett a feloszlott parlament valamennyi tagjához, hogy az előre felvett napidijukat haladéktalanul térítsék vissza. Eszerint megismétlődik ugyanaz, az eset, mint négy évvel ezelőtt, a feloszlott Averscuparlament tagjaival, akik azonban bírósághoz fordultak, amely azután kimondta, hogy nem kötelesek visszafizetni az előre felvett napidijukat.

Málnási Mária forrás

természetes, alkalikus só s gyógyviz, a legjobb nyálkaoldószer. Gyomorlégést azonnal megszüntet.

Főlerakat:

Reitor J. és Flia ügynökség, SATU-MARE.

— Fürdődressék, fürdőcipők legolcsóbb beszerzési forrása FODOR cég, Színház-szal szemben.

Selyemben, szövetben a legolcsóbb

Dna **KLEIN ZOLTÁN** cég a Színházzal szemben.

gunypadjára kell kerüljünk.

— Hadirokkantak, özvegyek és árvák nem fizetnek utadót A közmunkügyi minisztérium 8183-1931. szám alatt körrendeletet bocsájtott ki, amelyben felhívja a figyelmet, hogy az utadó törvény 59. §-ának rendelkezése szerint, a

hadirokkantak, özvegyek és árvák fel vannak mentve az utadó fizetése alól, tekintet nélkül, hogy van e vagyonuk, vagy nincs. A rendeletet közölte az összes közigazgatási hatóságokkal és figyelmeztette, hogy a világháború áldozatait ne zaklassák az utadókkal.

Nem **Karlsbadi kura**, mert kell a **BIKSZÁDI GYÓGYVIZ** minden embernek az egészségét adja vissza. **BIKSZÁDI** víz minden családban áldást jelent. Vezérképviselő: **Grünfeld és Izsák** Calea Traian (v. Attila u.) 5. Telefon: 359.

— A kamattörvény az eredményezte, hogy a kisbankok megkezdték tisztviselőgárdájuk leépítését, a betétkamatoknak $2\frac{1}{2}$ —3,0%-kal való lecsökkentését. A vidéki bankok között megindultak a fúziós tárgyalások. Az új kamat egyébként 14 százalékos, ennél többet kezelési költségek címén sem szabad számítani, mert feljelentés esetén, börtön is járhat a banktisztviselőnek.

— A legkellemesebb szórakozó hely a **Vajnai Strand pompás kert-helyisége**.

A „Délamerikai Magyar Népszava” (szerkesztőség: Buenos-Aires, Casila Correo 1961.) teljesen ingyen ad felvilágosítást mindazoknak, akiknek hozzátartozóik Délamerikai bármely államában tartózkodnak s ezek rég nem adtak hírt magukról. A beküldött kérés kapcsán azonnal megindítja a nyomozást a kéredezetre vonatkozólag, leközi ennek pontos adatait és az esetleg beküldött fényképét is.

A hét humora

A korzón.

— Te! Mondd csak, — a te szüleid nem szólnak ha az északukat nem töltöd otthon?

— Nem.

— Milyen jó is annak, akinek ilyen derék, jóra való szülei vannak.

— Mondd, drágám, milyen benyomást tettem read, amikor először megláttál?

— Leirhatlan benyomást, édesem! — majdnem elejtettem a monoklimat.

— Hallottad? — Azt mondják, hogy szegény barátunk orvos nélkül halt meg.

Nem hiába, mindig élelmes ember volt.

A Viktóriában.

Singer Nándor mondja a törzsszótárnál:

— En azt gondoltam, hogy ön komolyan gondolkodik már arról, hogy megházasodjék?

— Oh! igen. En komolyan gondolkodom róla, hisz éppen ezért vagyok még mindig legényember.

Apolló

Hétfőn:
„**Sasok éneke**”
(Cigány szerelem)

Uránia

Hétfőn este csak az **APOLLÓ** BAN van előadás.

Rosenfeld Miksánál Pünkösdi ajándék vásár

május 25.-től június 1.-ig
ruha-zefi-ek 19.-leiert
1 méter széles pongyola
anyagok 27.-leiert.
Szövegek, szönyegek ár-
ból az ajándék héten
40 % engedmény
Csak 6 napig!

Kitünő fajborok 10.-12.- és 14.- leiert literje AZ EURÓPA étteremben

Állandóan frissen csapolt
sör Iszletes ételek, olcsó
abonnoma.

Üzlet áthelyezés Kész férfiruha, nőikabát és szö- vetáruházunkat

a volt Batthiányi ucca 1 szám
alól a volt Szőke Béla féle
helyiségre

Főtér 21 szám alá
helyeztük át.

**Halász M. Utóda
Fischer & Co.
Confectió áruház.**

MOZI. HETIMŰSOR:

APOLLÓ:

Hétfőn d. u. fél 3 órai kezdet-
tel 15.-Leus helyárrakkal NAGY-
SZERŰ ÜNNEPI DUPLA MŰSOR
Hétfőn, kedden 5 7-9 órai kez-
dettel: „**SASOK ÉNEKE**”
(Cigány szerelem) színes felvétél-
lő hangos 12 felvonásos sláger.

URANIA:

Hétfőn, d. u. fél 3 órai kez-
dettel 15.-Leus helyárrakkal
NAGYSZERŰ ÜNNEPI DUPLA
MŰSOR.

Hétfőn, este csak az APPOL-
LÓBAN van előadás.

Kedden, szerdán és csütörtök-
kőn a szezon leghatalmasabb
háborús filmje: „**VERDUN**”

Butort

keves pénzért a legszebbet
Bakay Géza és fia
raktárában szerezheti be.
Raktáron kaphatók ebédlő,
háló és különféle butorok.
Str. Decebal (volt Kőlcsey-
ucca) 1. szám.

ÉRTESÍTÉS

Az irodalom komoly barátait
tisztelettel értesitem, hogy f.
évi augusztus hó elején meg-
jelenik:

„IRODALMI EGYVELEG”

című könyvem,
mely szórakoztató elbeszélése-
ket, verseket és életbölcseleti
igazmondásokat tartalmaz.

E könyv

nyolcadrét nagyságban, száz-
harminckét oldalon, finom pa-
píron, több könyvdisszel, első-
rendű nyomásban kerül az ér-
deklődők kezeihez.

Szíveskedjék e könyv meg-
jelenését előjegyzésével támo-
gatni.

Kiváló tisztelettel:
JOLÁTHY B. ZOLTÁN.

Villanyondolálás!!!

legmodernebb készülékkel

6 hónapig tart ROBELLA

Szépségápoló intézetben
Satumare, P. Bratianu 6.Lem. Tel. 27

Üzlet-áthelyezés

Szlijgyártó és bőröndüzlete
met a Léway palotából a Pü-
pöki Áruházszal szemben
helyeztem át.

SZÉKELY ISTVAN
v. Rákóczy ucca 28.

A legújabb divatsze- rint is olcsón öl- tözködhet,

csak keresse fel

Szeibert Ádám

uri szabóságát
Str. Petru Rares (v. Petőfi u.)
1. szám.

A legfinomabb angol-
gyapjú szövet-ujdonságok
állandó nagy választékban.

Szőrme } bundák áruk

nyári gondozását olcsón vállalja a

Szőrme-Import

Színházszal szemben.

MEGÉRKEZTEK

a legújabb típusu

Ford

6 ABLAKOS 4 AJTOS
fedett személy-autók.

Vas és Vasárbehoza-
tali R. T. Géposztálya

SATU-MARE
Telefon: 19.

**Egy complete nyom-
da eladó, vagy ber-
beadó. Cim a kiadóban.**

**Hirdessen a „Hétfői
Friss Ujság”-ban**

Zongorázik? Hegedül? Van gramafonja?

Kottát, hangszert, lemezt, könyvet addig sehonnét ne rendel-
jen, amíg árjegyzékünket nem látta!

Áraink a legolcsóbbak.

Kedvezményeink meglepőek!

Magyar levelezés. Kérje még ma árjegyzékünket!
Cim: **SCALA**, București, C. P. 101.

SZATMÁRI HITELBANK R. T.

Alapított: 1910.



Fenállása óta a
régi konzerva-
tív értelemben
kizárólagos
banküzletekkel
foglalkozik.

FEDJE HÁZÁT

Muschong

Tartós.

Könnyű.

Olcsó

Gyár:

Muschong J. & Co.

LUGOJ

Vezérképviselő:

Id. REITER MÓR

épülete és építkezési anya-
gok nagy raktára.

SATU-MARE

Telefon: 56.



Operák

teljes zongora ki-
adása leszállított
árban kaphatók

Reizer

könyv-zene-
mű és hang-
szerkereskedésben.
Satu-mare, Str. Stefan cel Mare
(volt Kazinczy ucca) 4.

CAFEE

VIKTORIA

kávéház

VIKTORIA kávéház ma a város
legszolidabban vezetett szórako-
zóhelye, hol felekezeti különbség
nélkül mindenki jól találja ma-
gát! Minden kényelem, bel és
külföldi folyóiratok, legolcsóbb
árak, esténként cigányzene!

Legszebb Perzsa szőnyegek, legjobb
angol gyapjú fonalak
legelőnyösebben

özv. Friedmann Jenőné-nél
(Ösztreicher palota)

**Línóleum, szőnyeg,
bútorszövetek és min-
dennemmi kárpitoskel-
lékek** legolcsóbb beszerzé-
zési forrása

Spitzer Izráel & Co.-nál

Városi bérpalota

a Dácia kávéház

a legkellemesebb szóra-
kozóhely. Esténként hir-
neves zenekar hangverse-
nyez. Kitünő konyha, első-
rendű fajborak. Szolid árak!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satumare, Str. Col. Jacobini (v.
Várdomb u.) 13.
Előfizetési árak:
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK
Kéziratokat nem adunk vissza.
Minden cikkért írója felel.
Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán.
Kiadja: Hirsch M. Lajos.